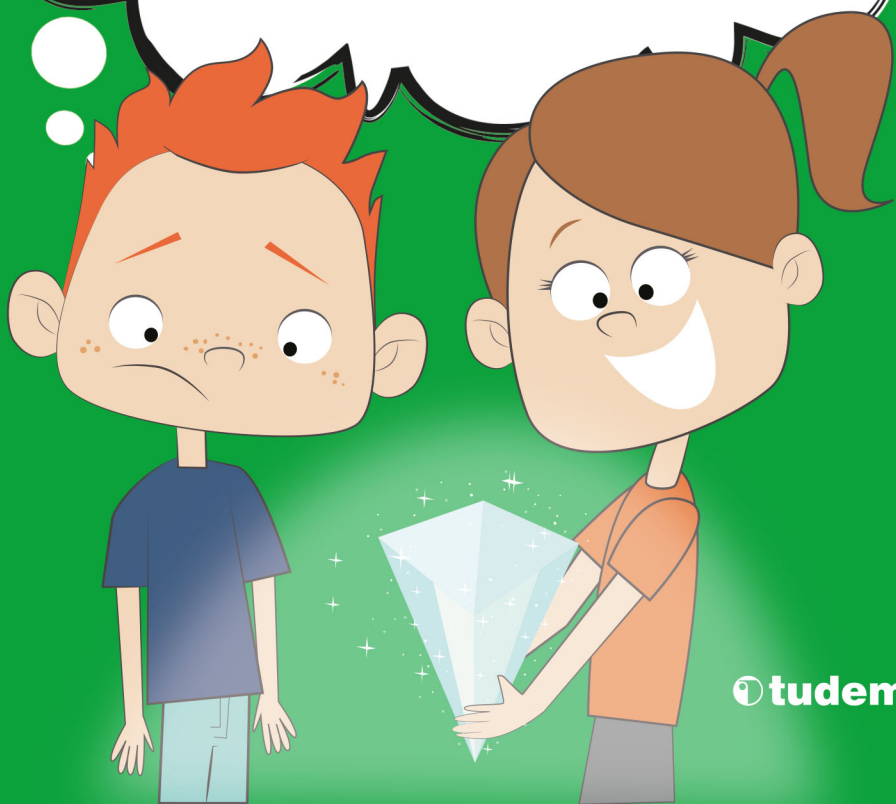


Newbery Madalyalı *Çukurlar*'ın yazarı

LOUIS SACHAR

MARVIN REDPOST SİHİRLİ KRİSTAL



tudem

LOUIS SACHAR



MARVIN REDPOST SİHİRLİ KRİSTAL

© 2022, **Tudem Eğitim Hizmetleri San. Tic. AŞ**
1476/1 Sok. No:10/51 Alsancak-Konak/İZMİR

metin hakları © 2000, Louis Sachar
resim hakları © 2015, Adam Record

İlk baskı 2000 yılında, Amerika'da *Marvin Redpost: A Magic Crystal* adı ile Penguin Random House markası olan Random House Children's Books tarafından gerçekleştirilmiştir.

Bu kitabın telif hakları AnatoliaLit Telif Ajansı aracılığıyla alınmıştır.

YAZAR: Louis Sachar
RESİMLEYEN: Adam Record
TÜRKÇELEŞTİREN: Mert Doğruer
EDİTÖR: Ümit Mutlu
SON OKUMA: Yağmur Yavaş
GRAFİK UYGULAMA: Sezer Gök

BASKI VE CİLT: Ertem Basım Yayın Dağıtım San. Tic. Ltd. Şti.
Başkent Organize San. Bölgesi 22 Cad. No:6 Mahkøy, Temelli/Ankara
Tel: 0312 640 16 23

Birinci Baskı: Haziran 2025 (2000 adet)

ISBN: 978-605-285-963-6

Yayınevi sertifika no: 45041

Matbaa sertifika no: 48083

Tüm hakları saklıdır. Bu yayının hiçbir bölümü, yayıncının önceden yazılı izni olmaksızın tekrar üretilemez, bir erişim sisteminde tutulamaz, herhangi bir biçimde elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt ya da diğer yollarla iletilemez, çoğaltılamaz.

LOUIS SACHAR

**MARVIN REDPOST
SİHIRLİ KRİSTAL**



Louis Sachar

Bu kitap, Marvin Redpost serisinin son kitabı. Louis Sachar daha ilk kitabı, yani *Kayıp Prens'in Sırrı*'nı yazarken kızı Sherre dört yaşındaydı ve Sachar, bu serideki Linzy karakterini yaratırken kızından ilham almıştı. *Sihirli Kristal*'i yazdığı sıralarda ise Sherre artık ortaokula gidiyordu. Sherre, taşlar ve kristaller toplamayı küçüklüğünden beri sever. Louis Sachar, aralarında pek tuhaf olan "Yamuk Okul" serisi de bulunan birçok kitap yazdı. *Çukurlar* isimli romanıyla hem Newbery Madalyası hem de Ulusal Kitap Ödülü'nü kazandı. Hâlen Teksas'ın Austin kentinde yaşıyor.

Tudem Yayın Grubu'ndan Çıkan Kitapları:

Yamuk Okul'dan Yumuk Hikâyeler (*roman*)

Yamuk Okul Yıkılıyor (*roman*)

Yamuk Okul'da İşler Karışıyor (*roman*)

Yamuk Okul'da Kıyamet Kopuyor (*roman*)

Çukurlar (*roman*)

Marvin Redpost - Kayıp Prens'in Sırrı (*roman*)

Marvin Redpost - Sümük Meselesi (*roman*)

Marvin Redpost - Köpek Bakıcısı (*roman*)

Marvin Redpost - Sınıftaki Başkan (*roman*)

Marvin Redpost - Uçan Doğum Günü Pastası (*roman*)

Marvin Redpost - Süper Hızlı ve Kontrolsüz (*roman*)

Marvin Redpost - Sihirli Kristal (*roman*)

Sherre, Lucky ve Tippy'ye

"BUGÜN BİZE NEDEN GELDİĞİNİ BİLİYOR MUSUN?" DİYE SORDU CASEY.

"EE... HAYIR," DEDİ MARVIN. CASEY ONUN KENDİSİNDEN
hoşlandığını sansın istemiyordu.

"İşte bunun için!" dedi Casey. Cebinden bir şey çıkardı. "Bu bir sihirli kristal. Bütün dileklerini gerçekleştirir." Kristali Marvin'e gösterdi.

Marvin cismi alıp inceledi. Neredeyse saydamdı, üzerinde yeşil ve altın rengi benekler vardı.

"Eskiden normal bir taşı," diye açıkladı Casey.
"Ama dün gece üstüne yıldırım çarptı ve taş, sihirli kristale dönüştü!"



1. BÖLÜM "DÖVÜŞÜN!"

Okul bitmişti ama Marvin Redpost sınıftan çıkmamıştı. Bayan North’a bir soru sorması lazımdı.

Bayan North bazı kâğıtları inceliyordu. Marvin onun masasına gitti, sonra da fark edilene kadar gözlerini dikti.

Öğretmeni ona dönüp gülümsedi. “Evet Marvin?”

“Affedersiniz Bayan North,” dedi Marvin. “Kitap raporunu ne zaman teslim etmemiz gerekiyor?”

“Salı demiřtim ya,” dedi Bayan North.

Marvin başını salladı.

Bayan North kâğıtlarına döndü.

Ama Marvin, raporu ne zaman vermesi gerektiğini yine anlamamıştı. Bayan North, salı gününe vermesi gerektiğini mi söylemişti? Yoksa ne zaman vermesi gerektiğini *salı günü* söylediğini mi anlatmaya çalışmıştı?

Bayan North tekrar Marvin’e baktı. Hâlâ orada olmasına şaşırmış gibiydi. “Bařka sorun var mı?” diye sordu.

Marvin başını iki yana salladı. Bařka sorusu yoktu. Aynı sorusu vardı. Kitabını alıp önce sınıftan, sonra okuldan çıktı.

Oyun parkında şamata vardı. Salıncağın yanında büyük bir çocuk grubu toplanmıştı. Marvin bir sürü bağış duyabiliyordu. Birisinin, “Dövüşün!” diye bağırdığını da duydu.

Neler olduğunu görmek için oraya koştu. Kalabalığa ulaştığında, kumun üstünde, salıncakların yanında iki çocuğun kavga ettiğini gördü. Kavgacılardan biri Stuart Albright’tı.

Stuart, Marvin’in en yakın arkadaşıydı.

Marvin olayı daha iyi görebilmek için kalabalıkta ilerledi. Öteki kavgacı Nick Tuffle’dı.

Nick de Marvin’in en yakın arkadaşıydı.

Marvin'ın iki en yakın arkadaşı vardı. Ve bu iki arkadaş şimdi yerde yuvarlanıyor, birbirlerini tırmalayıp darp ediyordu.

“Patlat Nick!” diye seslendi Clarence.

“Gebert şunu Stuart!” diye bağırdı Travis.

“Deş bağırsaklarını!” diye haykırdı Heather.

“Kopar kafasını!” diye ciyakladı Gina.

Ama birden herkes bağırmayı bıraktı, çünkü Bay McCabe kalabalığın içinde ilerliyordu. Bay McCabe okul müdürüydü.

Bay McCabe'in bir şey söylemesine gerek kalmadı. Nick ile Stuart kavgayı bıraktı. Birbirlerinden kurtulup ayağa kalktılar.

“Şaşırttın beni Stuart,” dedi Bay McCabe. “Sen de Nick.”

“Stuart başlattı!” dedi Nick. Yüzü öfkeyle kızarmıştı.

“Hayır, ben başlatmadım!” dedi Stuart. “Sen başlattın!” Stuart'ın tişört cebi yırtılmıştı. Gözlüğü yüzünde yamuk duruyordu.

“Casey Happleton'dan hoşlandığımı söyledin!” dedi Nick.

Herkes güldü.

Casey Happleton hariç.

Stuart, “Çünkü sen de *benim* Casey Happleton'dan hoşlandığımı söyledin!” diye yanıt verdi.

ÖNCE GÜVENLİK



“Hoşlanıyorsun zaten!” dedi Nick.

“Hoşlanmıyorum!” dedi Stuart. “*Sen* hoşlanıyorsun!”

“Ben ondan *nefret* ediyorum!” dedi Nick.

“Ben daha da çok nefret ediyorum!” dedi Stuart.

“Mümkünü yok!” dedi Nick.

“Yeter!” dedi Bay McCabe. “İkiniz de hemen Casey’den özür dileyin.”

“Neden?” diye sordu Nick.

Bay McCabe ona dik dik baktı.



Nick gözlerini yere çevirdi. “Senden nefret ettiğim için özür dilerim Casey,” diye mırıldandı.

“Umurumda değil,” dedi Casey. Saçlarını başının yanında, atkuyruğu biçiminde toplamıştı.

“Senden nefret ettiğim için ben de özür dilerim,” dedi Stuart.

“Neyse ne,” dedi Casey.

Judy Jasper, Casey’ye fısıltıyla bir şey söyledi. İki kız gülüştüler.

Bay McCabe, Nick ile Stuart'ı odasına götürdü. Kalan herkes de bahçeyi terk etmeye başladı.

Marvin ne yapacağını bilemedi. Bugün okul çıkışında güya Stuartlara gidecekti. Ama Stuart'ın okulda cezaya kalacağını biliyordu artık.

Birisi omzuna dokundu, Marvin arkasına döndü.

Casey Happleton'dı.

“Bize gelmek ister misin Marvin?” diye sordu Casey.

“Olur.”



Marvin REDPOST'la tanıştınız mı?

Marvin 9 yaşında, kızıl saçlı, cin bakışlı.

Annesi, babası, kız kardeşi ve bir ağabeyi var. Tıpkı soyadı gibi, **KIRMIZI DİREKLİ** bir evde yaşıyor. (Ama ev gri.)

Marvin her seferinde, şans için o direğe şöyle bir vuruyor.

Fakat Marvin'in başı şanssızlıktan hiç kurtulmuyor...

Marvin, okul arkadaşı Casey'nin evine ziyarete gidiyor. Fakat orada, tuhaf şeyler olmak üzere: Casey'nin sihirli kristali, bütün dilekleri gerçekleştiriyor! Casey'nin "konuşmama" dileğini bile... Ama Casey konuşmazsa, duygularını nasıl açacak?

Sihirli Kristal, ödüllü yazar Louis Sachar'ın ünlü serisi "Marvin Redpost"un **en romantik** kitabı.

Türkçeleştiren:
Mert Doğruer

ISBN: 978-605-285-963-6

